



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/156
S/1996/408
5 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 33 первоначального перечня*
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Италии при Организации Объединенных Наций от 3 июня 1996 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам заявление Председательствующей страны Европейского союза по результатам выборов в Израиле.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Лоренцо ФЕРРАРИН
Заместитель Постоянного представителя
Временный Поверенный в делах

* A/51/50.

Приложение

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление Председательствующей страны Европейского союза
по результатам выборов в Израиле

Европейский союз поздравляет г-на Нетаньяху с успехом на всеобщих израильских выборах 29 мая, а также народ Израиля.

Европейский союз, подчеркивая свою неизменную приверженность делу мира на Ближнем Востоке, убежден в том, что новое руководство Израиля будет продолжать мирные переговоры, полностью выполняя при этом соглашения, достигнутые до настоящего времени благодаря смелым усилиям.

Европейский союз твердо убежден в том, что продолжение мирного процесса является единственной жизнеспособной альтернативой насилию в регионе.

В этой связи Европейский союз намерен и впредь сотрудничать с израильской и арабской сторонами с целью положить конец 40-летнему конфликту на Ближнем Востоке и добиться справедливого, прочного и всеобъемлющего мира, которого в полной мере заслуживают все народы этого региона.
